Salat of Imam Ali (a.s.)

Salat of the Masumeen · 75 lines

The method

Shaykh al-Tusi and Sayyid Ibn Tawus have recorded that Imam Ja`far al-Sadiq (`a) said: One who offers the four-unit prayer of Imam `Ali Amir al-Mu'minin (`a) will be as free of sins as newborns and will have all his requests granted. In the first unit, recite Surah al-Fatihah (No. 1) once and repeat Surah al-Tawhid (No. 112) fifty times.

On accomplishment, say the following litany of Imam `Ali, peace be upon him:

Glory be to Him Whose signs never perish.	*subhana man la tabidu ma`alimuhu*	سُبْحَانَ مَنْ لاَ تَبِيدُ مَعَالِمُهُ
Glory be to Him Whose reserves never downgrade.	*subhana man la tanqusu khaza'inuhu*	سُبْحَانَ مَنْ لاَ تَنْقُصُ خَزَائِنُهُ
Glory be to Him Whose honor never vanishes.	*subhana man la idmihlala lifakhrihi*	سُبْحَانَ مَنْ لاَ ٱضْمِحْلاَلَ لِفَخْرِهِ
Glory be to Him Whose possessions never run out.	*subhana man la yanfadu ma `indahu*	سُبْحَانَ مَنْ لاَ يَنْفَدُ مَا عِنْدَهُ
Glory be to Him Whose duration (of existence) is never interrupted.	*subhana man la inqita`a limuddatihi*	سُبحَانَ مَنْ لاَ ٱنْقِطَاعَ لِمُدَّتِهِ
Glory be to Him Who never betakes to Himself a partner in His affairs.	*subhana man la yushariku ahadan fi amrihi*	سُبْحَانَ مَنْ لاَ يُشَارِكُ أَحَداً فِي أَمْرِهِ
Glory be to Him save Whom there is no god.	*subhana man la ilaha ghayruhu*	سُبْحَانَ مَنْ لاَ إِلٰهَ غَيْرُهُ
O He who overlooks sins and does not inflict punishment in return,	*ya man `afa `ani alssayyi'ati wa lam yujazi biha*	يَا مَنْ عَفَا عَنِ ٱلسَّيِئَاتِ وَلَمْ يُجَازِ بِهَا
(please) have mercy on Your servant, O Allah,	*irham `abdaka ya allahu*	إِرْحَمْ عَبْدَكَ يَا اللَّهُ
that is I myself, that is I myself.	*nafsi nafsi*	نَفْسِي نَفْسِي
I am Your servant, O my Chief,	*ana `abduka ya sayyidahu*	أَنَا عَبْدُكَ يَا سَيِّدَاهُ
I am Your servant; I am at Your disposal; O my Lord.	*ana `abduka bayna yadayka ya rabbahu*	أَنَا عَبْدُكَ بَيْنَ يَدَيْكَ يَا رَبَّاهُ
O my God, in the name of Your Being, O my Hope,	*ilahi bikaynunatika ya amalahu*	إِلٰهِي بِكَيْنُونَتِكَ يَا أَمَلاَهُ
O my All-beneficent, O my Supporter,	*ya rahmanahu ya ghiyathahu*	يَا رَحْمٰنَاهُ يَا غِيَاثَاهُ

Your servant, Your servant, has no strategy.	*`abduka `abduka la hilata lahu*	عَبْدُكَ عَبْدُكَ لاَ حِيلَةَ لَهُ
O Ultimate of my desire!	*ya muntaha raghbatahu*	يَا مُنتَهىٰ رَغْبَتَاهُ
O He Who makes blood run into the veins of Your slave!	*ya mujriya alddami fi `uruqi `abdika*	يَا مُجْرِيَ ٱلدَّمِ فِي عُرُوقِ عَبْدِكَ
O my Chief, O my Master!	*ya sayyidahu ya malikahu*	يَا سَيِّدَاهُ يَا مَالِكَاهُ
O He Who is Unique! O He Who is Unique! O my Lord!	*aya huwa aya huwa ya rabbahu*	أَيَا هُوَ أَيَا هُوَ يَا رَبَّاهُ
I—Your servant, Your servant—	*`abduka `abduka*	عَبْدُكَ عَبْدُكَ
have no strategy and I cannot avail myself	*la hilata li wa la ghinan bi `an nafsi*	لاَ حِيلَةَ لِي وَلاَ غِنىٰ بِي عَنْ نَفسِي
and I have no control over loss or over profit.	*wa la astati`u laha darran wa la naf`an*	وَلاَ أَسْتَطِيعُ لَهَا ضَرّاً وَلاَ نَفْعاً
I do not find anyone from whom I may seek help;	*wa la ajidu man usani`uhu*	وَلاَ أَجِدُ مَنْ أُصَانِعُهُ
so, all profitable avenues have been blocked,	*taqatta`at asbabu alkhada'i`i `anni*	تَقَطَّعَتْ أَسْبَابُ ٱلْخَدَائِعِ عَنِّي
and all my expectations have turned into disappointments.	*wadmahalla kullu maznunin `anni*	وَاضْمَحَلَّ كُلُّ مَظْنُونٍ عنّي
Helpless and forsaken I came to You,	*afradani alddahru ilayka*	أَفْرَدَنِي ٱلدَّهْرُ إِلَيْكَ
So, I have presented myself before You in this current stand.	*faqumtu bayna yadayka hadha almaqama*	فَقُمْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ هٰذَا ٱلْمَقَامَ
O my God, You are aware of all that which I speak about.	*ya ilahi bi`ilmika kana hadha kulluhu*	يَا إِلٰهِي بِعِلْمِكَ كَانَ هٰذَا كُلُّهُ
So, how would You deal with me?	*fakayfa anta sani`un bi*	فَكَيْفَ أَنْتَ صَانِعٌ بِي
If I but knew how would You dispense with my prayer?	*wa layta shi`ri kayfa taqulu lidu`a'i*	وَلَيْتَ شِعْرِي كَيْفَ تَقُولُ لِدُعَائِي
Would You say, ‘Yes’ or ‘No’?	*ataqulu na`am am taqulu la*	أَتَقُولُ نَعَمْ أَمْ تَقُولُ لاَ
If You say ‘No,’ then I am ruined! I am ruined! I am ruined!	*fa-in qulta la fayawayli yawayli yawayli*	فَإِنْ قُلْتَ لاَ فَيَا وَيْلِي يَا وَيْلِي يَا وَيْلِي
Woe to me! Woe to me! Woe to me!	*ya `awli ya `awli ya `awli*	يَا عَوْلِي يَا عَوْلِي يَا عَوْلِي

Oh my misery! Oh my misery! Oh my misery!	*ya shiqwati ya shiqwati ya shiqwati*	يَا شِقْوَتِي يَا شِقْوَتِي يَا شِقْوَتِي
Oh my ill-luck! Oh my ill-luck! Oh my ill-luck!	*ya dhulli ya dhulli ya dhulli*	يَا ذُلّي يَا ذُلّي يَا ذُلّي
To whom? By Whom?	*ila man wa mimman*	إِلَىٰ مَنْ وَمِمَّنْ
From whom? How? What?	*aw `inda man aw kayfa aw madha*	أَوْ عِنْدَ مَنْ أَوْ كَيْفَ أَوْ مَاذَا
In which place to take shelter?	*aw ila ayyi shay'in alja'u*	أَوْ إِلَىٰ أَيّ شَيْءٍ أَلْجَأُ
For whom shall I hope?	*wa man arju*	وَمَنْ أَرْجُو
Who shall bestow upon me with his favor when You forsake me?	*wa man yajudu `alayya bifadlihi hina tarfuduni*	وَمَنْ يَجُودُ عَلَيَّ بِفَضْلِهِ حِينِ تَرْفُضُنِي
O Liberal in forgiveness!	*ya wasi`a almaghfirati*	يَا وَاسِعَ ٱلْمَغْفِرَةِ
But if You say ‘Yes,’ as I expect You to say and as I desire from You,	*wa in qulta na`am kama huwa alzzannu bika walrraja'u laka*	وَإِنْ قُلْتَ نَعَمْ كَمَا هُوَ ٱلظَّنُّ بِكَ وَٱلرَّجَاءُ لَكَ
then joy is for me, I am successful, I am happy;	*fatuba li ana alssa`idu wa ana almas`udu*	فَطُوبَىٰ لِي أَنَا ٱلسَّعِيدُ وَأَنَا ٱلْمَسْعُودُ
then joy is for me, I will receive (Your) mercy.	*fatuba li wa ana almarhumu*	فَطُوبِي لِي وَأَنَا ٱلْمَرْحُومُ
O Ever-merciful! O Ever-compassionate!	*ya mutarahhimu ya mutara''ifu*	يَا مُتَرَحِّمُ يَامُتَرَئِّفُ
O Ever-sympathetic! O Ever-commiserating!	*ya muta`attifu ya mutahanninu*	يَا مُتَعَطِّفُ يَا يَا مُتَحَنِّنُ
O Ever-sovereign! O Just!	*ya mutamalliku ya muqsitu*	يَا مُتَمَلِّكُ يَا مُقْسِطُ
I lack any act due to which I can attain achievement of my desire.	*la `amala li ablughu bihi najaha hajati*	لاَ عَمَلَ لِي أَبْلُغُ بِهِ نَجَاحَ حَاجَتِي
I thus beseech You in the name of Your Name which You have reserved in the innermost of Your Hidden Knowledge	*as'aluka bismika alladhi ja`altahu fi maknuni ghaybika*	أَسْأَلُكَ بِٱسْمِكَ ٱلَّذِي جَعَلْتَهُ فِي مَكْنُونِ غَيْبِكَ
and it has thus settled with You so firmly that nothing of it can come out from You to any other thing.	*wastaqarra `indaka fala yakhruju minka ila shay'in siwaka*	وَٱسْتَقَرَّ عِنْدَكَ فَلاَ يَخْرُجُ مِنْكَ إِلىٰ شَيْءٍ سِوَاكَ

I beseech You by it and by You, for it is certainly the most exalted and honored of Your Names.	*as'aluka bihi wa bika fa'innahu ajallu wa ashrafu asma'ika*	أَسْأَلُكَ بِهِ وَبِكَ فَإِنَّهُ أَجَلُّ وَأَشْرَفُ أَسْمَائِكَ
I have nothing to mention except this,	*la shay'a li ghayru hadha*	لاَ شَيْءَ لِي غَيْرُ هٰذَا
and no one can be more beneficent to me than You.	*wa la ahada a`wadu `alayya minka*	وَلاَ أَحَدَ أَعْوَدُ عَلَيَّ مِنْكَ
O Absolute Being! O Creator of creation!	*ya kaynunu ya mukawwinu*	يَا كَيْنُونُ يَا مُكَوِّنُ
O He Who has introduced Himself to me!	*ya man `arrafani nafsahu*	يَا مَنْ عَرَّفَنِي نَفْسَهُ
O He Who has commanded me to obey Him!	*ya man amarani bita`atihi*	يَا مَنْ أَمَرَنِي بِطَاعَتِهِ
O He Who has warned me against disobeying Him!	*ya man nahani `an ma`siyatihi*	يَا مَنْ نَهَانِي عَنْ مَعْصِيَتِهِ
O He Who is besought! O He Who is pleaded!	*wa ya mad`uwwu ya mas'ulu*	وَيَا مَدْعُوُّ يَا مَسْؤُولُ
O He Who is desired!	*ya matluban ilayhi*	يَا مَطْلُوباً إِلَيْهِ
I have overlooked Your instructions, which You gave me and have not obeyed You.	*rafadtu wasiyyataka allati awsaytani wa lam uti`ka*	رَفَضْتُ وَصِيَّتَكَ ٱلَّتِي أَوْصَيْتَنِي وَلَمْ أُطِعْكَ
If I obeyed You in what You have ordered me, You would certainly grant my requests that I am presenting before You.	*wa law ata`tuka fima amartani lakafaytani ma qumtu ilayka fihi*	وَلَوْ أَطَعْتُكَ فِيمَا أَمَرْتَنِي لَكَفَيْتَنِي مَا قُمْتُ إِلَيْكَ فيهِ
In spite of my transgression, I am hopeful for You.	*wa ana ma`a ma`siyati laka rajin*	وَأَنَا مَعَ مَعْصِيَتِي لَكَ رَاجٍ
So, do not let my hope remain unfulfilled.	*fala tahul bayni wa bayna ma rajawtu*	فَلاَ تَحُلْ بَيْنِي وَبَيْنَ مَا رَجَوْتُ
O He Who always has mercy upon me, keep me safe, under Your protection, from (all evils that are) before me, behind me,	*ya mutarahhiman li a`idhni min bayni yadayya wa min khalfi*	يَا مُتَرَحِّماً لِي أَعِذْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي
above me, below me,	*wa min fawqi wa min tahti*	وَمِنْ فَوْقِي وَمِنْ تَحْتِي
and from all sides that surround me.	*wa min kulli jihati al-ihatati bi*	وَمِنْ كُلِّ جِهَاتِ ٱلإِحَاطَةِ بِي
O Allah, [I beseech You] in the name of Muhammad, my master,	*allahumma bimuhammadin sayyidi*	اَللَّهُمَّ بِمُحَمَّدٍ سَيِّدِي

and [in the name of] `Ali, my chief,	*wa bi`aliyyin waliyyi*	وَبِعَلِيٍّ وَلِيِّي
and [in the names of] the orthodox Imams (leaders), peace be upon them,	*wa bil-a'immati alrrashidina `alayhimu alssalamu*	وَبِٱلأَئِمَّةِ ٱلرَّاشِدِينَ عَلَيْهِمُ ٱلسَّلاَمُ
(please) bestow upon us with Your blessings, compassions, and mercy;	*ij`al `alayna salawatika wa ra'fataka wa rahmataka*	ٱجْعَلْ عَلَيْنَا صَلَوَاتِكَ وَرَأْفَتَكَ وَرَحْمَتَكَ
and grant us expansive shares of Your sustenance;	*wa awsi` `alayna min rizqika*	وَأَوسِعْ عَلَيْنَا مِنْ رِزْقِكَ
and help us repay our debts and settle all our needs,	*waqdi `anna alddayna wa jami`a hawa'ijina*	وَٱقْضِ عَنَّا ٱلدَّيْنَ وَجَمِيعَ حَوَائِجِنَا
O Allah, O Allah, O Allah.	*ya allahu ya allahu ya allahu*	يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ
Verily, You have full power over all things.	*innaka `ala kulli shay'in qadirun*	إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
O Allah, send blessings to the Arab Prophet and on his Household.	*allahumma salli `ala alnnabiyyi al`arabiyyi wa alihi*	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ ٱلنَّبِيِّ ٱلْعَرَبِيِّ وَآلِهِ